



FRANCOUZSKÉ VELVYSLANECTVÍ V ČESKÉ REPUBLICE

Tisková zpráva – 22. října 2012



Francouzský velvyslanec předá Martě Kubišové Řád čestné legie

Velvyslanec Francie v České republice, pan Pierre Lévy, předá 29. října 2012 paní Martě Kubišové insignie rytíře Řádu čestné legie. Slavnostní předání se uskuteční v Buquoyšském paláci, sídle Francouzského velvyslanectví v Praze.

Francie tímto vyznamenáním oceňuje dílo a zásluhy velké umělkyně, zejména pak její odhodlané zapojení do boje proti komunistickému režimu po boku československého disentu. Marta Kubišová, mluvčí Charty 77, obdivovaná zpěvačka a herečka, která se sama stala obětí komunistických represí a mohla vystoupit z ilegality až po sametové revoluci, bezpochyby patří mezi významné osobnosti československého a českého uměleckého a kulturního dědictví a je uznávanou morální autoritou.

Řád čestné legie, který se uděluje na základě dekretu prezidenta republiky, je nejvyšším francouzským státním vyznamenáním za vynikající civilní nebo vojenské zásluhy o francouzský národ. Řád založil v roce 1802 Napoleon Bonaparte. Jeho heslem je *Čest a Vlast*. Řád má dnes na 95 000 francouzských členů a několik tisíc členů z řad cizinců.

Mezi české nositele Řádu čestné legie patří významní státníci (Tomáš Garrigue Masaryk, Václav Havel), vojenští důstojníci a veteráni (František Fajtl, František Peřina), církevní představitelé (kardinál Miloslav Vlk, kardinál Dominik Duka OP) a intelektuální a kulturní osobnosti jako Pavel Tigrid, Josef Suk, Jiří Kylián, Miloš Forman nebo Jan Sokol.

Kontakt – Tiskové oddělení

Tereza Nováková – tereza.novakova@diplomatie.gouv.fr – tel: 251 17 17 28
Velkopřevorské náměstí 2, Praha 1, 118 01

www.france.cz



FRANCOUZSKÉ VELVYSLANECTVÍ V ČESKÉ REPUBLICĚ
Communiqué de presse – 22 octobre 2012



L'ambassadeur de France remettra la Légion d'Honneur à Marta Kubišová

Le 29 octobre 2012, l'ambassadeur de France en République tchèque M. Pierre Lévy remettra à Mme Marta Kubišová les insignes du Chevalier de l'Ordre National de la Légion d'honneur. La cérémonie aura lieu au Palais Buquoy, siège de l'ambassade de France à Prague.

Cette distinction marque la reconnaissance de l'oeuvre et des engagements de cette grande artiste, en particulier son combat aux côtés de la dissidence tchécoslovaque contre le régime communiste, dont elle a personnellement subi les conséquences. Porte-parole de la Charte 77, chanteuse et actrice admirée qui n'a pu sortir de clandestinité qu'après la Révolution de velours, Marta Kubišová fait partie intégrante du patrimoine artistique et culturel tchécoslovaque et tchèque et elle est une autorité morale reconnue.

La Légion d'honneur, décernée par décret du président de la République, est la plus haute décoration française qui récompense les mérites éminents, civils ou militaires, rendus à la Nation. Cette distinction a été créée en 1802 par Napoléon Bonaparte. Sa devise est *Honneur et Patrie*. L'Ordre est composé aujourd'hui d'environ 95 000 membres français et plusieurs milliers d'étrangers.

Parmi les Tchèques décorés de la Légion d'honneur figurent des personnalités d'Etat (Tomáš Garrigue Masaryk, Václav Havel), des militaires (František Fajtl, František Peřina), des ecclésiastiques (cardinal Miloslav Vlk, cardinal Dominik Duka OP) et des personnalités intellectuelles et culturelles tels que Pavel Tigrid, Josef Suk, Jiří Kylián, Miloš Forman ou Jan Sokol.

Kontakt – Tiskové oddělení

Tereza Nováková – tereza.novakova@diplomatie.gouv.fr – tel: 251 17 17 28
Velkopřevorské náměstí 2, Praha 1, 118 01

www.france.cz